

Tema 12

MÁS QUE PALABRAS

► Explotación de la foto y la cita

Se puede empezar el tema preguntando a los estudiantes qué les sugiere el gesto de la chica de la foto. ¿Cómo creen que se siente? ¿Creen que una persona puede disimular sentimientos fuertes como la ira o la desolación? Los buenos actores, ¿fingen o se autosugestionan para sentir realmente sensaciones similares a las que interpretan? También se les puede preguntar si alguna vez han actuado en teatro, en un número corto, etc. y, en ese caso, cómo fue la experiencia, qué fue lo más difícil... (qué emoción les parece más difícil de fingir...).

Y con respecto a las posturas corporales, a la manera de caminar, el aspecto exterior de una persona... ¿Se pueden extraer conclusiones sobre el carácter de la gente partiendo de ellos? ¿Les parece que es importante mantener una buena presencia y vestir bien de cara a dar una imagen social determinada?

Se les puede preguntar qué importancia tienen los gestos faciales y corporales en relación a las palabras. ¿Se puede hablar sin emitir gestos? ¿Puede un gesto contradecir lo que decimos con palabras? (los estudios demuestran que se concede más veracidad a lo que vemos que a lo que oímos; si vemos una boca pronunciando una /p/ en un vídeo, pero el sonido que sale de ella -superpuesto sobre la imagen- es de una /t/, nuestro cerebro interpretará el sonido como una /p/, dando más importancia a la imagen que a la señal auditiva recibida).

¿Cambian mucho los gestos de cultura a cultura? ¿Qué gestos del español conocen?

Por último, se pueden comentar las citas de Carlos Dossi y Nicanor Parra. De Dossi, ¿es la capacidad de comunicarse mediante la lengua lo que distingue al hombre de los demás animales? Si un hombre se califica como bestia, ¿está este realmente más cerca de los animales? El psiquiatra Luis Rojas Marcos afirma que los hombres superan a los animales tanto en la crueldad -los animales solo matan para sobrevivir, nunca para disfrutar del sufrimiento- como en la bondad. ¿Están de acuerdo?

De Nicanor Parra, ¿qué importancia tienen las palabras en nuestra vida? ¿Tienen fuerza para condicionarla? ¿Es importante cuidar nuestro lenguaje y elegir bien los vocablos que usamos en la vida diaria para hablar y pensar? ¿Dicen mucho las palabras y la manera de usar el lenguaje de la persona?

Otros temas relacionados sobre los que se puede hablar: ¿Está vinculado el lenguaje y los diferentes acentos a la cultura de un lugar, y al carácter de quienes lo hablan?

¿Creen que todo pensamiento puede ser puesto en palabras, o el pensamiento está condicionado por las palabras que usamos al pensar? ¿Y los sentimientos? Hay estudios recientes que indican que otros órganos, como el corazón o el estómago poseen células capaces de almacenar información, aunque de una manera diferente a la del cerebro, si se siente con todo el cuerpo y el sentir precede o sucede de un pensamiento, ¿se puede pensar con todo el cuerpo?

(Sobre este tema... <http://www.lavanguardia.com/lacontra/20120314/54267641495/annie-marquier-corazon-cerebro.html>)

MÁS QUE PALABRAS

12
TEMA

► Entrada al tema



15. tristeza



7. felicidad



10. odio



1. aburrimiento



3. asco



14. superioridad



13. sorpresa



5. desprecio



2. aprobación



8. incredulidad



9. miedo



4. desconfianza



12. satisfacción



6. enfado



11. espectación

► Infórmate

1. línea 7 [párrafo 3]; línea 15 [párrafo 1]; línea 24 [párrafo 4]; línea 34 [párrafo 2].

2.

1. Porque ocupan un espacio de tiempo muy pequeño, y van unidas a elementos distractores, como las palabras, los movimientos manuales y corporales, la iluminación...
2. Un método para clasificar los movimientos de los músculos de la cara agrupándolos, para que sea más fácil trabajar con ellos.
3. Muy poca gente puede hacerlo de una manera fiable, pero uno se puede entrenar para hacerlo.
4. Duran bastante la expresión de alegría y la de tristeza; es corta la de sorpresa.
5. Los músculos que rodean los ojos, el entrecejo, los labios y las mejillas.

► Para saber más (pista 27)

1. 1. se conoce; 2. retener; 3. involuntariamente; 4. dudas; 5. camuflar.

MÁS QUE PALABRAS

12 TEMA

► Crea con palabras

1.



Argentina



Chile



España



Puerto Rico



México

2. Manejar el auto
Conducir el auto

4. Manejar (colq.)
Conducir (fml.)

5. Conducir el
coche

3. Guiar el carro

1. Manejar el carro

Se puede explicar que, en todo caso, se entienden todas, aunque se use una u otra dependiendo del país. En España, *manejar* se reserva para trabajos que requieren destreza y precisión: manejar una grúa/una máquina.

2.

Variantes americanas	Variante castellana
1. platicar 2. *botar 3. chingar (Méx.) 4. extrañar a alguien 5. rentar 6. recién + Verbo indefinido 7. enojarse (*En España, <i>botar una pelota/un barco</i>).	d. charlar a. tirar b. molestar, fastidiar c. echar de menos e. alquilar g. acabar de f. enfadarse
1. ¡Qué padre! (México) 2. ¡Que te vaya bonito! 3. ¡Ándale! (México) 4. ¡Chévere! (Venezuela)	d. ¡Qué bien! c. ¡Que te vaya bien! b. De acuerdo, venga a. ¡Genial!
1. *saco 2. *pollera (Arg., Chile y Urug.) 3. suéter/Pulóver (Arg.) 4. *anteojos (Arg., Chile y Méx.) 5. *casaca (Perú)/Chamarra (Méx.) (*En España, <i>saco es una bolsa de tela cuero; pollera es el lugar o la persona que cría o vende pollos y, en México, pollero/a es el que transporta personas indocumentadas a EEUU; en España anteojos es el instrumento que se acerca a los ojos para ver a larga distancia, el binocular; en España casaca es una chaqueta ceñida al cuerpo con botones hasta el cuello y faldones en parte de la pierna, común en los uniformes</i>).	c. chaqueta/americana e. falda a. jersey b. gafas d. cazadora/(chaqueta)
1. boludo/pelotudo (Arg.)/pendejo (Méx., Venez., Panamá, P. Rico, El Salv., Nicar. y Colom.) 2. *güey 3. chamaco (*También significa tonto).	c. tonto, imbécil b. amigo c. niño

3.

1. «**Ahora mismo** (*Ahorita mismo*) estoy **hablando** (*platicando*) por el **móvil** (*celular*) con mi **padre** (*papá*) acerca de **las gafas** (*los anteojos*) que **me acabo de comprar** (*recién me compré*). Él dice que **son bonitas** (*están bonitos*) pero que son bastante caras. Las viejas tuve que **tirarlas** (*botarlos*) porque se me cayeron al **suelo** (*piso*) y se me rompieron. **Aquí** (*Acá*) en México estas cosas son bastante caras, y **mi padre** (*mi viejo*) y yo siempre estamos discutiendo por el precio de todo: **del billete del autobús** (*boleto del camión*), de las **tartas/pasteles** (*tortas*) de cumpleaños... ¡Hasta por un **maldito sacapuntas** (*pinche tajador*) discutimos el otro día! **En cuanto/tan pronto** como (*Nomás que*) sale el tema, ya dice que soy un **tonto/imbécil** (*pendejo*) por comprar cosas tan costosas». (México)
2. «¡Pero no me digas eso! ¡Cómo vas a irte ahora! ¡**Tú** (*Vos*) no **sabes** (*sabés*) lo que **dices** (*decís*)! ¡**Tú eres** (*Vos sos*) (*un auténtico*) **tonto/imbécil** (*boludo*)! ¿Pero qué **quieres** (*querés*) que te diga? ¡Yo que te vengo ayudando siempre, y mira cómo me lo **pagas** (*pagás*)!»). (Argentina)

► Así se habla

1. (Los contextos son abiertos, en todo caso, estas expresiones son enfáticas, por lo que los contextos que se buscan tienen que mostrar este deseo de exagerar lo que se dice, o añadir otros matices: ironía, emociones...).

Es muy importante cuando se explican todos estos recursos no limitarse a la forma escrita, sino que es imprescindible practicar la entonación, las pausas, la velocidad de habla. Normalmente las palabras que se quieren destacar se pronuncian con una velocidad más lenta, silabeando, y con un volumen más elevado; en este primer ejercicio, además, como se coloca al inicio de la oración una palabra que suele no estar en esa posición, y que a veces rompe con la gramática, se coloca a modo de aposición, llevando una pausa detrás. En todo caso, la manera de trabajar estas cuestiones es prestarles atención y haciendo a los estudiantes repetir las frases cuando las han entonado mal o de manera poco expresiva.

1. ¡**A ti** tenía ganas de verte! (*incluso para darle más énfasis se añadiría el pronombre yo, en contraste con el tú: ¡A ti tenía yo ganas de verte!* ¡**A ti** tenía ganas de verte **yo**! [contexto posible: estás pensando en que hace tiempo que no ves a alguien y de repente aparece. Muestra alegría, y que estabas pensando en él/ella. Puede ser lo contrario: quieres hablar con alguien para discutir o para echarle algo en cara y de repente aparece...]).
2. ¡**Oratoria**, quiero estudiar yo! [contexto posible: alguien está dando un largo monólogo en el que argumenta un acto con el que no estás de acuerdo, pero no dejas de admirar lo convincente que resulta. Tú no tienes tanta facilidad de palabra. Sería irónico, dando a entender que se habla muy bien pero que las palabras no son suficientes, aunque lucen mucho...].
3. ¡**En la cárcel**, los metía **yo** a todos! ¡**En la cárcel**, los metía a todos **yo**! [contexto posible: se está hablando de actos no adecuados de algunas personas, y alguien que está muy enfadado con estos actos expresa así su opinión, dando a entender que no cree que haya lugar a discusiones al respecto].
4. **La historia** se la conté **yo a él**/Esa **historia** se la conté **yo a él**. (se puede repasar que cuando el complemento directo se antepone, como en este caso, es necesario repetir este CD y aparece el pronombre, en este caso, *la*, lo que obliga a cambiar el complemento indirecto *le* por *se*). [contexto posible: lo que te ha contado alguien no es ninguna novedad, yo fui, de hecho, la persona que se lo conté; otro contexto sería: esa historia se la conté yo, así que si te ha dicho que le pasó a él, está mintiendo].
2. (Obsérvese que estas expresiones no se pueden decir de manera aislada, sino que están dentro de una conversación... Por ejemplo: *Sus padres van a alquilar este verano un apartamento en la playa y se llevan al niño: ¡Con lo que le gusta nadar en el mar!! ¿Viste lo que le ha pasado a Pau? Ahora no puede pagar la letra del piso y quieren desahuciarle... ¡Jo, la de problemas que tiene, eh?!).* Por ello, antes de transformarlas, pediremos a los alumnos que las incluyan en un contexto previo.
 1. ¡Con lo que le gusta nadar en el mar!
 2. ¡(Hay que ver) la de problemas que tiene Pau! (se podría añadir algo más... ¡La de problemas que tiene Pau desde que ha dejado el trabajo!)/¡Con la de problemas que tiene!
 3. ¡Con lo harta que estoy de que me llame de noche! ¡La de veces que me llama de noche con lo que me molesta!
 4. ¡Con lo alta que es, creo que será modelo!
 5. ¡Con lo rápido que come, luego le sentará mal!
 6. ¡La de huelgas que hay últimamente!

3. (Obsérvese que siempre se pone el verbo que se repite en presente, y que a veces se puede añadir opcionalmente otro verbo u otras palabras enfáticas, que ponemos entre paréntesis)
 1. Le dije que *no*, ¡pero él (venga) insiste que te insiste!
 2. Cuando lo supo, ¡Marta (se puso/empezó) llora que te llora!
 3. Me picó un mosquito ¡y ahora (estoy) rasca que te rasca!
 4. Fuimos a la disco ¡y (¡nada!) baila que te baila (toda la noche)! ¡Estoy muerta!
4. (Obsérvese que en la estructura número 6 se puede repetir el adverbio o el determinante antes que el *pero*)
 1. ¡La cena **está para comérsela**! ¡La cena parece **(muy) pero que muy apetitosa**!
 2. ¡La noche es **(muy) pero que muy perfecta** para dar un paseo! ¡(La noche) **está para dar un paseo**!
 3. ¡La película me ha gustado **(mucho) pero que mucho (mucho)**! ¡La película **está para ir a verla**!
 4. ¡Estoy **(muy) pero que muy enfadada**!
¡Estoy **para morder a alguien/para matar a alguien**...! ¡Estoy que **muerdo**!
 5. ¡Estamos **(muy) pero que muy hambrientos**! ¡Estamos **para comernos ahora mismo... un caballo/un estofado/medio restaurante**...!
 6. Tengo **(mucho) pero que mucho miedo** de que no venga! (se usaría otra expresión en lugar de la número 5. Por ejemplo: *Estoy que me muero de miedo de que no venga*).
5. (Se podrían destacar con la entonación los elementos destacados)
 1. **Marisa** llevó a los niños a la biblioteca. (*No Juan*).
Marisa **llevó** a los niños a la biblioteca. (*No los fue a recoger*).
Marisa llevó **a los niños** a la biblioteca. (*No a su hermano*).
Marisa llevó a los niños **a la biblioteca**. (*No al parque*).
 2. **Miguel** conduce muy deprisa. (*No Juan/Si hablamos de correr al volante, Miguel lo hace*).
Miguel **conduce** muy deprisa. (*No camina, lo has entendido mal*).
Miguel conduce **muy deprisa**. (*No despacio, como dice él*).
Miguel conduce **muy** deprisa. (*No un poco deprisa ni simplemente deprisa*).
6. (respuesta libre)
7. 1. d/a; 2. c; 3. e; 4. a/d; 5. b; 6. g; 7. h; 8. f; 9. j; 10. i.

Conviene explicar que si se destaca el verbo no es la afirmación lo que se está destacando sino la acción en sí misma. Así, por ejemplo, en este caso, si quisiéramos enfatizar la afirmación, se diría: *Marisa **sí que** llevó a los niños a la biblioteca*.

En este ejercicio hay que explicar que la número 5: *No comerse ni una rosca* tiene el significado metafórico de *no conseguir ligar con nadie*. La número 8 enfatiza lo contrario de lo que se dice literalmente; en este caso, que la persona es muy guapa. Por ejemplo: *¡No tiene ojos (ni nada)!* insinúa que tiene unos ojos enormes y de un color increíble.

8. (respuesta abierta)

En este ejercicio se debe dejar rienda suelta a los estudiantes para que usen su creatividad, lo que también los hablantes nativos hacen a menudo buscando énfasis, matices irónicos, cómicos, etc. Las respuestas que se dan son solo ejemplos.

1. Esto está más frío que el Polo Norte.
2. Esto está más caliente que la hoguera de las vanidades.
3. Esto es tan pequeño que no hay quien lo vea.
4. Estoy tan quemado/harto que un día lo voy a tirar todo por la ventana y me voy a largar.
5. Eres más lento que el caballo del malo/una tortuga (*estas dos comparaciones existen como frases hechas*).
6. Estás (tan delgado) como un palillo (*existe*).
7. Esto está tan lleno de gente que no cabe ni un alfiler (*para repasar la expresión del ejercicio 7*).
8. Esto está más sucio que la cara de un niño que se ha hinchado a chocolate.
9. Esto está tan solitario que da miedo (*se pueden dar las expresiones: estar en el quinto pino y estar en el fin del mundo*).

Se pueden dar chistes de *tantanes* partidos por la mitad y separados en tarjetas que se reparten a los alumnos. Por ejemplo, 2 o 3 tarjetas a cada estudiante (según el número de tarjetas y estudiantes que tengamos). Después, tienen que levantarse

MÁS QUE PALABRAS

12 TEMA

y preguntar a sus compañeros hasta que logren formar el *tantan*. Proponemos unas tarjetas (con 25 *tantanes*). Para que entiendan el juego, se puede poner uno de ejemplo: *Era una iglesia tan baja tan baja... que en lugar de decir ¡Siéntense!, el cura decía: ¡Cuerpo a tierra!*

En el juego aparecen dos expresiones que es necesario conocer para entender el *tantan*. Así, *encontrar una aguja en un pajar* se usa para indicar que es muy improbable encontrar o que suceda algo. Y cuando estamos seguros de algo, decimos *No me cabe la menor duda*. En algunos *tantanes* se juega con el doble sentido de algunas palabras: gravedad (seriedad/la ley física); can (perro/baile: can-can); peón (obrero/pieza de ajedrez); mono (bonito/animal); matrícula (numeración de un coche, máxima nota en un examen); alto (altura/orden directa para que alguien se detenga).

Era un hombre tan tan despistado...	...que se miró al espejo y pensó: ¡Hey! ¿De qué me suena esa cara?
Era un niño tan pequeño...	...que se sentó en una moneda y le colgaban los pies.
Era una adivina tan buena tan buena...	...que además del futuro adivinaba cuando usar el pluscuamperfecto del subjuntivo.
Era una mujer tan tan delgada...	...que tras comerse un garbanzo creyeron que estaba embarazada.
Era un hombre tan tan alto...	...que se comió un yogur y cuando llegó al estómago ya había caducado.
Era un hombre tan alto tan alto...	...que tropezó en un pueblo y se cayó en el otro.
Era tan tan gafe...	...que se sentó en un pajar y se clavó la aguja.
Tenía la boca tan tan pequeña...	...que solo podía comer espaguetis.
Era tan tan alegre...	...que nunca comprendió la ley de la gravedad.
Tenía tan mala puntería...	...que disparó al aire y falló.
Era un hombre con la cabeza tan pequeña...	...que no le cabía la menor duda.
Era un árbitro tan casero...	...que iba a los partidos en bata y pantuflas.
Era una bailarina que amaba tanto los animales...	...que solo bailaba el can-can.
Era un atleta tan rápido tan rápido...	...que al correr alrededor de una farola se mordía la oreja.
Era una calle tan tan ancha...	...que en lugar de pasos de cebra tenía pasos de elefante.
Era un capataz tan malo tan malo...	...que ni jugando al ajedrez conseguía mover a los peones.
Era una casa tan pequeña tan pequeña...	...que cuando iba el paciente tenía que sacar la lengua por debajo de la puerta.
Era un cazador tan despistado...	...que se cargaba todos los relojes de cuco.
Era una muchacha tan mona tan mona...	...que solo comía cacahuetes.
Era un coche tan malo tan malo...	...que en vez de matrícula llevaba suspenso.
Era un coche tan tan rápido...	...que se pasaba los pueblos de dos en dos.
Era un hombre tan arriesgado...	...que cuando viajaba en coche, su ángel de la guarda pedía un taxi.
Era un hombre tan tan bajo...	...que iba a la frontera solo para que le dijeran: ¡ALTO!
Era un hombre tan tan miope...	...que en un puesto de melones quería comprar aceitunas.
Era un mar tan salado tan salado...	...que en lugar de dar olas, daba ¡Olés!

9. 1. f; 2. e; 3. a; 4. h; 5. d; 6. g; 7. i; 8. c; 9. b; 10. j.

Se + 3.ª persona (marca distancia): 5-d	Uso de nosotros en lugar de tú (suaviza la crítica): 9-b
Uso de 3.ª persona (para hablar de uno mismo-distancia emocional): 10-j	De + infinitivo perfecto + condicional perfecto (justifica una acción que ha perjudicado a alguien): 6-g
(no) Es + adverbio (suaviza lo negativo): 4-h	Tú que eres tan + adjetivo (elogio): 7-i
Expresión antes de aseverar o informar de algo desagradable: 1-f	Expresión de disculpa antes de contradecir u oponerse a una actitud: 8-c
Expresión hecha antes de hacer una petición: 2-c	Apelativos para hacer una petición: 3-a

► Reflexiona y practica

- **De hasta:** hasta *marca un límite, un máximo*; de *es requerido por el nombre o por el verbo, en este caso (aumento)*.
 - **Desde por:** desde *indica un límite inicial* y por *es exigido por el sintagma preposicional: por la mañana (ocurriría lo mismo con las otras partes del día que llevan la misma preposición por la tarde y por la noche)*.
 - **Hasta con:** hasta *indica límite final* y con *es exigido por la frase temporal siguiente: con 24 horas de antelación (podría ocurrir lo mismo con otro tipo de complementos, como el circunstancial de compañía: con 24 personas más, con su perro)*.
 - **Hasta por:** hasta *indica límite final* y en este caso, por *es exigido por el sintagma por la tarde (ocurriría lo mismo con las otras partes del día que llevan la misma preposición por la mañana y por la noche)*.
 - **Para con:** para *indica opinión aquí*; con *se usa para indicar el destinatario de su generosidad y aquí se podría eliminar para porque es un recurso de énfasis para expresar quién opina que es así: sus amigos. Suele aparecer con la fórmula es + atributo antes*.
 - **Para por:** para *aquí se usa para indicar tiempo exacto*. Por *es requerido por el sintagma nominal por la tarde (ocurriría lo mismo con las otras partes del día que llevan la misma preposición por la mañana y por la noche)*.
 - **Por entre:** por *significa aquí movimiento indefinido por un lugar*; entre *significa a través de*.
 - **Tras de:** *es igual que detrás de*; de *es requerida por la preposición previa*.
1. tras de; 2. desde por; 3. de hasta; 4. de entre/por entre; 5. de entre; 6. hasta con; 7. para con; 8. hasta por; 9. para por.
- **frente a:** *delante de, enfrente de* la fachada de tu edificio.
 - **camino de:** cuando caminaba *hacia/de paso a...*
 - **a través de:** *mirando por* (se refiere al medio).
 - **en razón de:** *basándonos en/la causa de...*
 - **en relación con/a:** *con respecto a/en lo que referido a/en lo concerniente a/en lo que concierne a/en cuanto a...*
 - **en torno a:** *alrededor de*.
 - **con motivo de:** *a causa de* (suele usarse para celebraciones, eventos... a causa de no es necesariamente tan positivo).
 - **por encima de:** *sobre* (por indicaría el movimiento y encima la posición con respecto al nombre, matorrales).
 - **a lo largo de:** *durante* si hablamos de tiempo (en también se puede poner en el ejemplo, pero a lo largo de enfatiza la duración)/*por* si hablamos de espacio (a lo largo de enfatiza la duración del trayecto).
 - **de todo lo referente a:** *de lo referido/de lo que concierne/de lo concerniente/sobre todo lo relacionado con...*
 - **conforme a:** *de acuerdo con*.
1. de acuerdo con; 2. camino de; 3. lejos de; 4. A fuerza de; 5. por encima de; 6. con motivo de; 7. en relación con/a; 8. en torno a.

5.

1. Acostumbrarse **a** (algo/alguien/lugar): acostumbrarse a un objeto, persona o lugar > *Me acostumbré a su olor/a Marcos/a la ciudad*; acostumbrarse **a** (infinitivo): acostumbrarse a una acción > *Me acostumbré a salir por las tardes*.
2. Aprender **de** (algo/alguien): indica qué experiencia o persona te sirve como modelo para aprender > *Aprenderás de tu hermano*; aprender **con** (algo/alguien): indica el medio por el que se aprende algo y la persona sería la compañía o quien te ha hecho aprender > *Aprendí a razonar con las matemáticas. Aprendí muchas cosas con Roberto*. Aprender **a** + infinitivo: indica la acción que aprendes > *Estoy aprendiendo a cocinar*.
3. Arriesgarse **con/en** (mayoritariamente sin pronombre) (algo): indica que hay un peligro al hacer algo > *Me he arriesgado mucho con esta llamada. (Me) he arriesgado mucho en este negocio*. Arriesgarse **a** + infinitivo: indica que hay un peligro al hacer determinada acción > *Me arriesgaré a ir otra vez aunque sé cómo acabará todo*.
4. Comenzar algo > *Empiezo el curso hoy*; comenzar **con** (algo): implica que ese algo es un primer paso de una serie de acciones encadenadas > *Comenzaremos con este ejercicio para luego dar la explicación gramatical*. Comenzar **a** + infinitivo: indica el inicio de una acción > *Comenzaremos a explicar en qué consiste el experimento en unos minutos*.
5. Contribuir **a/en**: indica una causa, una objeto... > *Contribuyó al éxito del programa/Voy a contribuir en el regalo de Laura*. Contribuir **con** algo: se especifica qué aportas > *Voy a contribuir con 200 euros*. Contribuir **a/en** + infinitivo: indica una causa, una acción... > *¿Contribuirás a mejorar la situación de la empresa? ¿Contribuirás en encontrar una solución?*
6. Enseñar **a** + infinitivo: indica la acción que se enseña > *Enseña a leer y escribir a niños desfavorecidos*.
7. Ofrecerse **a** + infinitivo: indica la acción que se ofrece > *Se ofreció a llevarme al aeropuerto*.
8. Alegrarse **de** algo: indica el motivo de tu alegría > *Me alegro de tu aprobado*; alegrarse **de** + infinitivo: indica de qué acción te alegras > *Me alegro de verte*.
9. Arrepentirse **de** algo: indica el objeto/causa que te causa arrepentimiento > *Me arrepiento de aquel verano*; arrepentirse **de** + infinitivo: indica la acción que te causa arrepentimiento (muchas veces va en infinitivo perfecto) > *Me arrepiento de haber mentado*.
10. Cansarse **de** algo: indica de qué estás cansado > *Me he cansado de los viajes largos*. Cansarse **con** algo: llevaría como complemento la causa de tu cansancio > *Me canso con los viajes largos*. Cansarse **de** + infinitivo: indica de la causa de la que estás cansado > *Me canso de hablar con ella cada tarde para nada*.
11. Carecer **de** algo: indica el objeto que falta > *Carece de personalidad*.
12. Dejar **de** + infinitivo: Indica qué acción ya no se realiza más > *¡Deja de molestarlo de una vez!*
13. Olvidarse algo: el algo sería un OD > *Me olvidé las llaves en casa*; olvidarse **de** algo: indica de qué objeto/causa se olvida, se quiere enfatizar lo que se olvida > *Me he olvidaré de tu cara en cuanto salga*; olvidarse **de** + infinitivo: indica de qué acción se olvida > *¡Vaya por Dios! Me olvidé de coger la comida que preparé anoche*.
14. Parar **de** + infinitivo: indica de qué acción se interrumpe > *¡Para de hablar que quiero dormir!*
15. Presumir **de** algo: indica de qué (objeto/persona) se presume > *Mira cómo presume de novia*; presumir **de** infinitivo: indica de qué acción se presume > *Presume siempre de sacar buenas notas*.
16. Confiar **en** algo: indica de qué (objeto/persona) se presume > *Confío en tu sinceridad*; confiar **en** + infinitivo: indica de qué acción se presume > *Confío en tener el dinero para el jueves*.
17. Empeñarse **en/con** algo: indica en qué se pone el empeño > *No te empeñes más en soluciones fáciles*; no las hay/No te empeñes con jugadas tácticas, que no tenemos equipo para hacerlo. Empeñarse **en** + infinitivo: indica la acción en que se pone el empeño. Es la forma más habitual > *Se empeñó en verla y no nos fuimos hasta que la vio*.
18. Esforzarse **con** algo: indica en qué se pone el empeño > *Se esfuerza con las matemáticas, pero no hay manera*. Esforzarse **en** + infinitivo: indica la acción en que se pone el empeño > *Me esforzaré en hacerlo mejor*.
19. Pensar **en** algo: indica en qué/quién se piensa > *Pienso en ti a todas horas*; pensar **en** + infinitivo: indica en qué acción se piensa > *Pienso en viajar a Australia en cuanto tenga dinero*.
20. Tardar **en** + infinitivo: indica que va a pasar un tiempo antes de que se produzca esa acción > *Tardaré en verla unos días todavía, así que mejor, llámala tú si te corre prisa*.

21. Tener interés **en/por** algo: indica qué/quién nos ocasiona interés > *Tengo interés en/por esas mariposas que vi en tu jardín el otro día*; tener interés **en/por** + infinitivo: indica la acción que nos provoca interés > *¿Tiene interés en /por ver mi colección de sellos?*
22. Vacilar **con** algo: indica la causa de la vacilación > *Vaciló con el uso del subjuntivo*. Vacilar **en** algo: indica la materia en la que se vacila > *Vacilo en qué ponerle a este plato para que quede más sabroso*; vacilar **en** + infinitivo: indica el motivo de la acción que nos hace vacilar > *Si yo fuera tú, no vacilaría en hablarle claro*. Vacilar **al** + infinitivo: indica la acción que nos hace vacilar > *Siempre vacila al hablar en inglés*.

► Refuerza y consolida el léxico

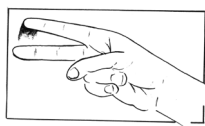
1.

- **Silbar**: emitir un sonido agudo que resulta de hacer pasar con fuerza el aire por la boca con los labios fruncidos o con los dedos colocados en ella convenientemente. Se puede silbar para hacer música para vitorear a alguien, etc.
- **Guiñar un ojo**: cerrar un ojo momentáneamente quedando el otro abierto, a veces con disimulo como señal o advertencia. También se suele hacer como señal de complicidad, de cariño, o para atraer la atención de alguien.
- **Encogerse de hombros**: levantar los hombros hacia arriba a la vez, acercándolos a la cabeza. Se suele hacer para mostrar que uno no sabe qué hacer o qué decir, por ejemplo.
- **Ponerse de puntillas**: apoyarse sobre las puntas de los pies, levantando los talones.
- **Cruzar los brazos**: colocar las manos sobre los antebrazos contrarios, colocando los brazos en forma de cruz. (También se pueden *cruzar las piernas*) (Como expresión, *cruzarse de brazos* significa desentenderse de un problema o una situación, no hacer nada; El gesto, sin embargo, no tiene este significado, sino que es simplemente una postura).
- **Arquear las cejas**: levantar las cejas hacia arriba poniéndolas en forma de arco.
- **Pestañear**: abrir y cerrar los párpados, suele hacerse rápidamente.
- **Saltar a la pata coja**: saltar sobre una sola pierna.
- **Fruncir el entrecejo**: arrugar la frente y las cejas. Puede ser por enfado, por concentración...
- **Agacharse**: inclinar o bajar el cuerpo, especialmente la cabeza.
- **Acurrucarse**: encogerse para resguardarse del frío, para mostrar cariño...
- **Darse la vuelta**: girar sobre uno mismo 180 grados.
- **Sacar la lengua**: sacar la lengua fuera, normalmente para mostrar burla hacia alguien.
- **Ponerse de morros**: sacar los labios cerrados hacia fuera, normalmente en señal de enfado.
- **Resoplar**: echar el aliento de una manera brusca y sonora, normalmente porque uno está fatigado o desalentado.

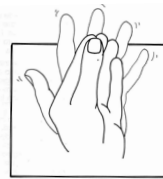
2.



1. Está para chuparse los dedos



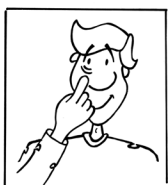
5. Corta el rollo



3. Había mogollón (de gente, cosas...)



8. Estos dos están liados



6. ¡Cuidado, que te observo!



4. ¡Qué/Vaya cara (tienes)!



2. Le falta un tornillo



7. Estoy harto

Conviene que el profesor haga los gestos en clase, que son...

1. **Chuparse los dedos:** Se juntan los dedos de la mano derecha/izquierda, con los dedos hacia arriba, y se llevan a los labios. Desde allí, se echa la mano hacia atrás abriendo los dedos a la vez, a la vez que con los labios se lanza un beso (se debe emitir el sonido también).
 - Se usa para decir que una comida está muy buena, que sabe muy bien. (Se puede indicar que este mismo gesto se usa para otra expresión: *(algo) Está chupado*, que significa que algo es muy fácil).
2. **Le falta un tornillo:** Se llevan los dedos corazón e índice de la mano derecha, juntos y estirados (o solo el índice), para señalar con ellos la sien derecha/izquierda. Allí, se gira la mano sobre el punto señalado arriba y abajo dos o tres veces.
 - Se usa para indicar que alguien está un poco loco.
3. **Había mogollón de gente:** Con la mano en la misma posición inicial que en el gesto 1, se abren y cierran los dedos (que miran hacia arriba) dos veces. Mogollón también se usa como adverbio: *Esto me gusta mogollón*.
 - Significa *mucho/a/os/as*.
4. **¡Qué cara (tienes)!/¡Qué/Vaya morro!/¡Qué jeta!/Tienes mucha cara/Eres un cara(dura):** El gesto se hace con la mano abierta golpeando suavemente la mejilla, y no necesita ir acompañado de la expresión hablada.
 - Con este gesto la persona que lo hace quiere indicar que piensa que la persona a quién va dirigido, a quién se refiere, está abusando de él o de otros de manera egoísta. Por ejemplo, se haría si estás esperando en una cola y alguien se cuela. A veces es muy serio y la gente discute, y otras veces se hace por cosas menos serias, entre amigos.
5. **¡Corta el rollo!:** El gesto consiste en separar y cerrar dos o tres veces los dedos corazón e índice, con el dorso de la mano hacia afuera y con los dedos señalando hacia un lado.
 - En este caso la expresión se usa para que otra persona deje de hablar (con otra persona, por teléfono, en un discurso porque se está alargando demasiado...).
 - (Puede explicar los diferentes significados de la palabra *rollo*: Un rollo originariamente es la *materia que toma forma cilíndrica por rodar o dar vueltas sobre sí misma (un rollo de papel de cocina, de papel de envolver regalos, etc.)*. Se usa metafóricamente cuando algo es demasiado largo (por ejemplo, *tu charla...*) o cuando algo es tedioso y aburrido (*es un rollo/un rollazo*). Tiene también el significado de *tener una relación amorosa corta con alguien*; por extensión, se usa el verbo *enrollarse con alguien*; otro significado es *ser enrollado*, que quiere decir, *ser majo, ser amigable*).
6. **¡Cuidado! ¡Que te observo!:** En este caso no se dice, solo se hace el gesto. Se lleva el dedo índice debajo del ojo y se hace un movimiento con él tirando del párpado ligeramente hacia abajo.
 - Con esto se indica que el otro está bajo vigilancia. Esta expresión es *una amenaza*, por la que se debe hacer con un gesto de seriedad y enfado. También se puede hacer como aviso para que otra persona vigile y tenga cuidado con alguien.
7. **¡Estoy harto!:** El gesto se hace colocando la mano encima de la cabeza (con la palma hacia abajo) y retirándola bruscamente hacia adelante y ligeramente hacia arriba.
 - Significa que ya no se soporta más una situación, y se puede personalizar: *¡Me tienes harta!/¡Estoy harta de...!* (Esta expresión tiene muchas variantes: *¡Estoy hasta las narices/hasta la coronilla/hasta aquí...*; se hacen todas llevando la mano hacia la zona del cuerpo aludida, y en *hasta aquí*, suele colocarse por encima de la cabeza).
8. **Estos dos están liados:** Se hace juntando los dedos índices de ambas manos y separándolos, con el resto de los dedos cerrados y las palmas hacia abajo. Lógicamente antes se habrá señalado de quiénes se está hablando.
 - La expresión significa que dos personas tienen una relación amorosa, que para quien lo dice es corta o superficial (*un lío, un rollo*).

3. 1. a; 2. g; 3. e; 4. c; 5. b; 6. f; 7. d

Los gestos que se hacen...

1. **Yo me largo/me voy:** las manos abiertas con los dedos estirados, una de forma horizontal y la otra vertical y se golpea la de abajo dos veces contra la palma, a la altura del pecho.
2. **¿Lo pillas/coges?:** se colocan los dedos pulgar e índice formando un círculo sin cerrar, se retiran los demás dedos para que se vean bien y, a la altura del pecho o de la cabeza, se gira la mano dos veces sobre sí misma.
3. **Me parto (de risa):** con la mano abierta, con la palma hacia arriba, se golpea el costado con ella suavemente a la altura de la cintura.

4. **¡Qué fuerte!:** con los dedos abiertos mirando hacia abajo, se sacude la mano a un lado y al otro repetidamente, a la vez que se abren mucho los ojos (y a veces también la boca).
5. **Yo me lavo las manos:** se frota una mano contra otra en dirección arriba y abajo por delante del cuerpo.
6. **¡Vas a cobrar!:** se lleva la mano abierta con la palma hacia arriba más o menos a la altura del pecho y se hace movimientos cortos y rápidos de derecha a izquierda, mirando con gesto de advertencia a la persona a la que se amenaza.
7. **¡Ojo!:** se usa el mismo gesto que en la expresión de *¡Te estoy observando!*, pero aquí no es una amenaza, sino una advertencia para que se tenga cuidado con algo.

Hay páginas de gestos en Internet que pueden ser útiles, por ejemplo, <http://www.coloquial.es/es/diccionario-de-gestos-espanoles/>

Recomendamos trabajar también con un vídeo de *Splunge*, pidiéndoles que expliquen a qué se refieren con los gestos de este diálogo: <http://www.youtube.com/watch?v=IEGamVBeeOc>. De él se puede explicar cómo algunos gestos solo se entenderían dentro del contexto en el que se hacen (algunos de este vídeo), mientras que otros como los vistos arriba o otros del vídeo (*señalar el reloj indicando que se tiene prisa*) se entenderían en muchas situaciones, bien porque ya se ha generalizado su uso como tal, o porque imitan la acción a la que se refieren (*como el gesto de mover el volante, indicando conducir*). Se recomienda que los estudiantes incluyan gestos en los diálogos que hacen y representan para la clase.

5. 1. a; 2. a; 3. a; 4. a; 5. b; 6. a; 7. b.

6.



camarero



cerilla



valija



grifo



marcador



estantería



heladera



plomero

En España...

- **Mozo:** es sinónimo de *chico, muchacho, chaval*.
- **Fósforo:** es solo la punta de la cerilla y el elemento químico (P).
- **Valija:** se usa solo en correo o en equipaje sujeto a una normativa especial, como *valija diplomática*.
- **Llave:** (además de la que se usa para abrir puertas), se utiliza para abrir o cerrar el paso principal del agua, gas, etc. a una vivienda, un edificio... Se usa *grifo* para cerrar o abrir una salida del agua concreta (el *grifo del fregadero*, por ejemplo).
- **Librero/a:** es la persona que vende libros; **biblioteca:** es el lugar donde se va a leer libros y de donde se pueden tomar prestados para leerlos en casa si te haces socio. Se podría usar **librería:** como *sinónimo de estantería*, aunque este último término también designa la tienda donde se pueden comprar los libros.
- **Heladero/a:** sería la persona que vende helados.